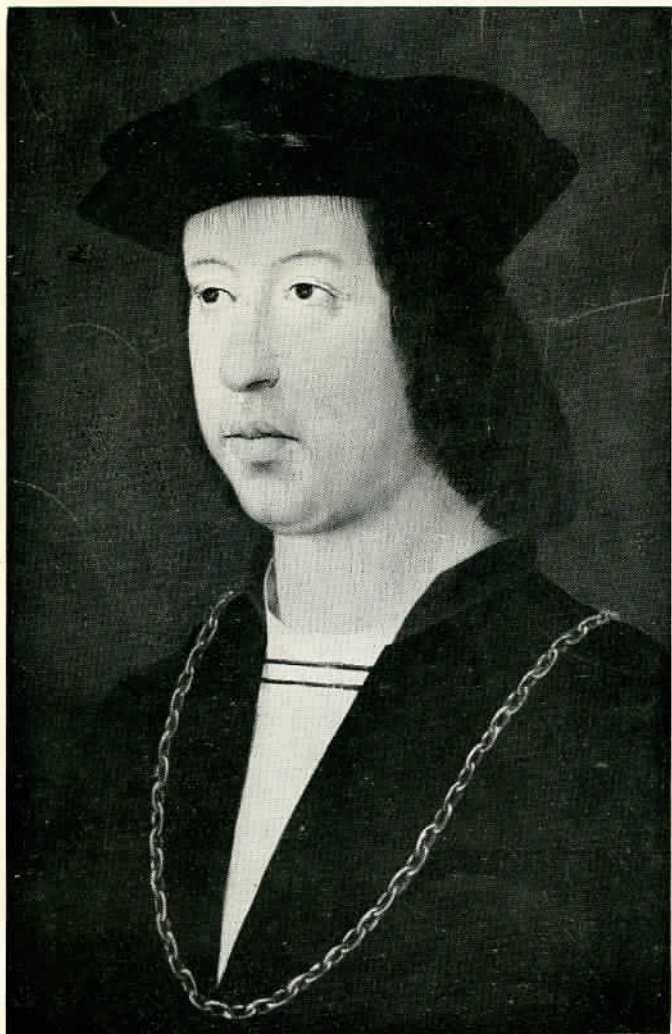


BORDEAUX

18 MAI - 31 JUILLET 1954



ANONYME XVI^e. *FERDINAND D'ARAGON*

**FLANDRES • ESPAGNE • PORTUGAL
DU XV^e AU XVII^e SIÈCLE**

GALERIE DES BEAUX-ARTS



A. SANCHEZ COELLO. LA PRINCESSE D'EBOLI



ANTONIO MORO. PORTRAIT DE JACOB DE MOOR

DEPUIS trois ans la Ville de Bordeaux, dans le cadre de son Festival annuel, organise une exposition internationale qui connaît, chaque année, un succès grandissant.

GOYA, LES PRIMITIFS MÉDITERRANÉENS et, enfin, LE GRECO ont attiré des milliers de visiteurs et ont permis, dans la confrontation des œuvres rassemblées, des études intéressantes, au plus haut point, les historiens de l'art.

L'Exposition de 1954 permettra la réunion à Bordeaux de Chefs-d'œuvre connus et inconnus montrant "LES RAPPORTS DES ARTISTES FLAMANDS, ESPAGNOLS, PORTUGAIS DU XV^e AU XVII^e SIÈCLE".

L'étude du problème des influences flamandes dans l'art de la péninsule ibérique est actuellement une des plus fertiles en découvertes que l'on puisse proposer aux érudits et amateurs d'art. Nombreux sont les tableaux dispersés entre les églises, les couvents, les musées et les collections particulières dont l'attribution demeure incertaine faute de rapprochements directs. L'exposition de Bordeaux a pour but de contribuer, si possible, à leur identification.

Aux côtés des grands maîtres de la peinture flamande qu'affectionnait et que collectionnait Isabelle la Catholique (VAN DER WEYDEN, VAN DER GOES, GÉRARD DAVID, MEMLING), seront présentées les œuvres des artistes espagnols influencés par eux, comme FERNANDO GALLEGO et PEDRO DE CAMPANA, JUAN DE FLANDES, LUIS DALMAU. Seront, également présentes quelques œuvres de JÉRÔME BOSCH, peintre préféré de Philippe II, dont la Cathédrale de Tudela a bien voulu envoyer une œuvre, réplique du Jugement dernier.

Quant aux artistes portugais, si peu connus en France, ils occuperont une place prépondérante par l'envoi très important d'œuvres maîtresses appartenant aux MUSEES DE COIMBRE, VISEU, EVORA, LISBONNE, dont le célèbre panneau des Chevaliers, de NUNO GONÇALVES évoque avec un réalisme minutieux la vie de la société de son temps, des princes et des évêques, des marins et des pêcheurs, sans oublier bien entendu FRAY CARLOS, FIGUEIREDO ou FERNANDO GARCIA

Ainsi donc, par la réunion de plus d'une centaine d'œuvres (peintures, tapisseries, manuscrits) nous verrons combien était important le va-et-vient continu d'échanges d'œuvres d'art et d'artistes entre trois pays qui connurent, sur le plan économique et artistique, une situation primordiale.

BORDEAUX, à la croisée des chemins de ces échanges, se devait, après les résultats des dernières manifestations de faire mieux connaître un ensemble d'œuvres passionnantes de VAN EYCK à RUBENS, d'ANTONIO MORO à VELASQUEZ, de FRAY CARLOS à NUNO GONÇALVES.

JACQUES CHABAN-DELMAS
Député-Maire de Bordeaux



C. VAN HEMESSEN. AUTO-PORTRAIT



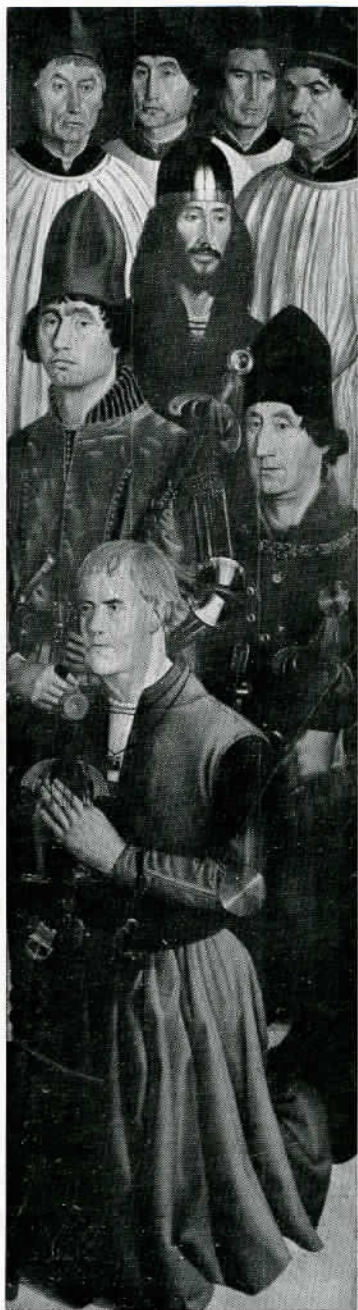
ECOLE PORTUGAISE. PORTRAIT DE JEUNE CHEVALIER



A. BENSON. *PORTRAIT DE DAME NOBLE*



A. BENSON. *LE CHRIST-ROI*



NUNO GONÇALVES. *LES CHEVALIERS*

EXPOSITION OUVERTE
GALERIE DES BEAUX-ARTS
PLACE DU COLONEL-RAYNAL
TOUS LES JOURS, DIMANCHES ET FÊTES DE 10 A 19 HEURES
EN SOIRÉE, LES MERCREDIS ET SAMEDIS, DE 21 A 23 HEURES